



**Programa de las
Naciones Unidas
para el Medio Ambiente**



Distr.
Limitada

UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/33
19 de febrero de 2002

ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

COMITÉ EJECUTIVO DEL FONDO MULTILATERAL
PARA LA APLICACIÓN DEL
PROTOCOLO DE MONTREAL
Trigésima sexta Reunión
Montreal, 20 al 22 de marzo de 2002

SECTOR DE PRODUCCIÓN

Este documento incluye dos partes:

Parte I: Documentos para la Reunión del Subgrupo sobre el Sector de Producción.

- Proyecto de orden del día para la Reunión del Subgrupo en la 36ª Reunión del Comité Ejecutivo.
- Solicitud para la reposición de la cuenta para las auditorías técnicas del Sector de producción de SAO.
- Acuerdo revisado para la eliminación en el Sector de producción de SAO en la República Popular Democrática de Corea.
- Solicitud de autorización para realizar una auditoría técnica del Sector de producción de CFC en Venezuela.

Parte II: Informe del Subgrupo sobre el Sector de Producción del Comité Ejecutivo (a ser presentado en la 36ª Reunión).

PROYECTO DE ORDEN DEL DÍA

1. Adopción del orden del día
2. Actualización del Director sobre los avances en el Sector de producción de SAO desde la 35ª Reunión
3. Solicitud para la reposición de la cuenta para las auditorías técnicas del Sector de producción de SAO
4. Acuerdo revisado para la eliminación en el Sector de producción de SAO en la República Popular Democrática de Corea
5. Solicitud de autorización para realizar una auditoría técnica del Sector de producción de CFC en Venezuela
6. Otros asuntos
7. Clausura de la reunión

SOLICITUD DE REPOSICIÓN DE LA CUENTA PARA LAS AUDITORÍAS TÉCNICAS DEL SECTOR DE PRODUCCIÓN DE SAO

1. En la 24ª Reunión, en 1998, se aprobó un monto total de \$EUA 600.000 para la financiación de auditorías técnicas de las instalaciones que producen SAO en los países que operan al amparo del Artículo 5 que producen SAO. A la fecha, la cuenta ha financiado auditorías técnicas en los siguientes países:

- Auditoría de CFC en China;
- Auditorías de CFC y halones en India;
- Auditoría de CFC en Argentina;
- Auditoría de SAO en la RPD de Corea y
- Auditoría de CFC en México.

2. Se ha contabilizado un gasto total de \$EUA 531.852 (incluidos desembolsos y obligaciones) en esta cuenta, que actualmente tiene un saldo de \$EUA 68.148. Otras auditorías técnicas previstas para el año 2002 son:

- Auditoría de CFC en Venezuela;
- Auditoría de CTC/TCA en China y
- Auditoría de CTC en India.

3. El costo estimado de estas auditorías es \$EUA 200.000. Para completar el saldo actual de \$EUA 68.148, se solicita una reposición de \$EUA 150.000 para la cuenta. A continuación se presenta un informe de los gastos a la fecha.

Informe sobre los gastos a la fecha

	Dólares EE.UU.		Descripción
Saldo inicial		600 000	
Menos gastos	40 000		Auditoría de CFC en Argentina
	45 000		Auditoría de SAO en Corea
	381 189		Auditoría de CFC en China e India
	25 000		Auditoría de halones en India
	40 000		Auditoría de CFC en México
	663	(531 852)	Varios/Comisiones bancarias
Saldo final		68 148	
Traspaso al ejercicio siguiente		68 148	

ACUERDO REVISADO PARA LA ELIMINACIÓN EN EL SECTOR DE PRODUCCIÓN DE SAO EN LA REPÚBLICA POPULAR DEMOCRÁTICA DE COREA

(Nota de la Secretaría)

1. Se recuerda que, durante la 35ª Reunión del Comité Ejecutivo, el Subgrupo sobre el Sector de Producción examinó un proyecto de acuerdo para la eliminación en el Sector de producción de SAO en la República Popular Democrática de Corea. Después de la 35ª Reunión, la Secretaría continuó comunicándose con el Gobierno de la RPD de Corea acerca del programa de fechas para el cierre de las instalaciones productoras de SAO y el Gobierno le notificó el siguiente cronograma:

<u>Instalación de producción</u>	<u>Fecha de cierre</u>
CFC-113	Mayo de 2001
Metilcloroformo	Mayo de 2001
CFC-11, CFC-12	2003
CTC	2005

2. Sobre la base del principio de que el desembolso de fondos depende de la verificación satisfactoria del cierre y desmantelamiento de la planta, se propone un programa de desembolsos para el nivel total de financiación de \$EUA 2.566.800, conforme al programa de cierre de las instalaciones productoras.

3. El proyecto de acuerdo se modificó de forma pertinente y se adjunta a este documento como Anexo I.

4. La ONUDI informó a la Secretaría su interés en ejecutar el proyecto en la inteligencia de que la ONUDI contaría con fondos adicionales disponibles superiores a su asignación para 2002, como se indica en la Tabla 6 de su plan administrativo para 2002.

SOLICITUD DE AUTORIZACIÓN PARA REALIZAR UNA AUDITORÍA TÉCNICA DEL SECTOR DE PRODUCCIÓN DE CFC EN VENEZUELA

(Nota de la Secretaría)

1. El Gobierno de Venezuela ha enviado a la Secretaría, a través del Banco Mundial, los datos preliminares sobre el Sector de producción de CFC de dicho país, que incluye a un único productor, Productos Halogenados de Venezuela C.A.(PRODUVEN). Se trata de una empresa conjunta con Atofina de Francia No obstante, dicha comunicación no incluye un programa de fechas para el cierre de la producción de CFC según las directrices aprobadas para la comunicación de un proyecto de plan sectorial para la eliminación de la producción de CFC. La Secretaría ha solicitado esta información al Gobierno.
2. Mientras tanto, la Secretaría desea solicitar al Subgrupo sobre el Sector de Producción autorización para proceder a la auditoría técnica una vez que el Gobierno haya proporcionado la información antedicha.
3. Los datos preliminares sobre la planta productora de CFC, PRODUVEN, se adjuntan como Anexo II a este documento.

Anexo I**PROYECTO DE ACUERDO PARA LA ELIMINACIÓN EN EL SECTOR DE PRODUCCIÓN DE SAO EN LA REPÚBLICA POPULAR DEMOCRÁTICA DE COREA**

- a) El Comité Ejecutivo decide aprobar en principio un total de \$EUA 2.566.800 de financiación para el cierre de la totalidad de la capacidad de producción de SAO en la RPD de Corea. Ésta es la financiación total que el Fondo Multilateral proporcionará a la RPD de Corea para el cierre y desmantelamiento total y permanente de toda la capacidad de producción de las sustancias controladas conforme al Anexo A - Grupo I CFC (CFC-11, 12 y 113), Anexo B - Grupo II tetracloruro de carbono, Anexo B - Grupo III 1,1,1-tricloroetano y/o el desarrollo de capacidad para producir alternativas a estas SAO. El nivel de financiación acordado se desembolsará conforme al siguiente cronograma de cierre de instalaciones después de la presentación y la aprobación de parte del Comité Ejecutivo del informe independiente de verificación sobre el cierre permanente de la producción de SAO y el desmantelamiento de las instalaciones productoras.

Programa de cierres y desembolsos

Instalación procesadora	Fecha de cierre	Fecha de verificación	Nivel de desembolso**	Fecha de desembolso
CFC-113	Mayo de 2001	Agosto de 2001*	687 700	Después de la aprobación
Metilclorofor mo	Mayo de 2001	Agosto de 2001*	656 650	Después de la aprobación
CFC-11/12:	2003	2003	733 700	Después de la verificación satisfactoria del cierre
CTC	2005	2005	488 750	Después de la verificación satisfactoria del cierre
Total			2 566 800	

* Verificado por Wakim Consulting durante la auditoría técnica.

** Incluye el costo de reemplazo de las instalaciones y 15% para desmantelamiento.

- b) La ONUDI ha convenido en ser el organismo de ejecución para este proyecto, con un gasto de apoyo total de \$EUA 128.340. Como organismo de ejecución, la ONUDI acuerda ser responsable de verificar en forma independiente en nombre del Comité Ejecutivo que el desmantelamiento de todas las líneas de producción de SAO se realice en forma apropiada, comprobando que el reactor, las torres de destilación, los tanques receptores de producto final y los equipos de control y supervisión sean desmantelados e inutilizados para la producción futura de SAO y sean desechados.
- c) No se modificarán los componentes relativos a la financiación en esta decisión por razón de futuras decisiones del Comité Ejecutivo que pudieran afectar a la financiación del Sector de producción de SAO u otra actividad relacionada.

- d) Teniéndose en cuenta que el cierre de la capacidad de producción de CFC hará que los CFC sean más escasos en la RPD de Corea y que los CFC reciclados serán importantes para asegurar la disponibilidad de CFC que satisfagan las necesidades de continuidad de servicio en el país, la RPD de Corea procurará preservar sus CFC reciclados/regenerados dentro del país para su propio uso.

Anexo II

PRELIMINARY DATA ON THE PRODUCTION SECTOR

1. List of plants in the country: There is one production facility in the country, only, namely:

Name: PRODUCTOS HALOGENADOS DE VENEZUELA, C.A. (PRODUVEN)

Location: Carretera Moron-Coro, Sector Empresas Mixtas, Estado Carabobo

Production List: CF-11//CF-12//HCFC-22//HCI

Normal Capacity: 10,000 Metric Tonnes per year, for ODS

Date of Construction: 1975

Name of Proprietors: Atofina - France 50%/Pequiven –Venezuela 50%

2. Effective production of ODS substances country-wide (Venezuela)

Tonnes/ Year	CFC-11	CFC-12	CFC-13	Others* HCFC-22	Halon 1211	Halon 1301
1993	1,110	4,439		2,055		
1994	901	3,650		1,434		
1995	921	3,562		1,656		
1996	893	3,542		1,590		
1997	1,498	4,151		1,607		
1998	723	3,016		1,298		
1999	660	2,203		453		
2000	455	1,809		500		

3. Effective production of ODS substances plant by plant
PRODUVEN, sole producer in Venezuela

Tonnes/ Year	CFC-11	CFC-12	CFC-13	Others* HCFC-22	Halon 1211	Halon 1301
1993	1,110	4,439		2,055		
1994	901	3,650		1,434		
1995	921	3,562		1,656		
1996	893	3,542		1,590		
1997	1,498	4,151		1,607		
1998	723	3,016		1,298		
1999	660	2,203		453		
2000	455	1,809		500		

- 3.1 Industry turn over 0.01% of GNP
 0.08% of Chemical industries

3.2 Quantities of exported CFCs

Tonnes/ Year	CFC-11	CFC-12	CFC-13	Others* HCFC-22	Halon 1211	Halon 1301
1993	315	1,189		171		
1994	539	1,123		115		
1995	359	819		153		
1996	598	1,040		153		
1997	857	1,512		200		
1998	169	799		210		
1999	439	644		272		
2000	135	781		227		

4. Total employees

- a) In the Production Sector (Direct labour + overheads + maintenance)
- b) In the packaging & sales sector

Year	Director labour	Overhead	Labs	Maintenance	Packaging & Sales
1993	23	44	3	23	18
1994	23	45	3	23	18
1995	21	44	3	22	16
1996	21	45	3	22	16
1997	20	43	3	21	16
1998	20	43	3	20	16
1999	17	23	3	17	14
2000	17	13	2	17	13

5. Consumption of Raw Materials (Tonnes/Year)

Year	CCl4		CHCl3	AHF		AHF
	CFC-11	CFC-12	HCFC-22	CFC-11	CFC-12	HCFC-22
1997	1,764	5,555	2,723	244	1,531	920
1998	860	4,076	2,240	120	1,134	742
1999	785	2,977	810	110	828	271
2000	562	2,520	894	77	696	291
